

# press release

## 渣打银行与平安人寿签署银保合作 *国际连接本土 共拓国内银保市场*

2013年1月24日，上海—渣打银行（中国）有限公司（简称“渣打中国”）宣布与平安人寿确定银保战略合作关系。这是渣打中国首度与中资保险公司签订此项合作，同时在国内银保界，该合作也是外资银行与中资保险公司的一次颇有意义的重要合作。

合作初期，渣打银行先选择代销平安集团旗下平安人寿的两款经典年金类寿险产品：趸交方式的“平安富裕一生年金保险（分红型）”和期交方式的“平安一生无忧年金保险（分红型）”。“选择这两款产品开始合作是考虑到它们兼顾了资金的收益性及流动性。同时，特别设计每年一次的领取方式，旨在为客户提供长期财富管理服务、支持客户提早进行子女教育及未来养老规划。此外，客户还有机会参与公司分红保险业务实际经营成果的分配以获得分红收益。与平安人寿的产品合作进一步丰富了我们的产品线。通过银保产品的平台，希望这两款产品能为我们的客户提供满意的保障和现金流管理方案。”渣打银行财富管理部银保业务总监冯博介绍。

此前，渣打中国已经与6家外资及中外合资的人寿保险公司开展了银行保险兼业代理业务，代理的人寿保险覆盖投连险、万能险、分红两全险、年金险、少儿险以及重大疾病险等诸多险种。截至2012年底，渣打银行已经在全国16个城市开展了银保服务。渣打银行财富管理部总经理梁大伟说：“我们非常重视与平安人寿的本次合作。平安的业务网络遍及全国，并具备丰富的产品研发和售后服务能力，双方在银保业务的深度合作，将有助于渣打财富管理业务在全国的战略布局和零售网络的进一步拓展。平安人寿在中国的丰富管理经验亦有助于渣打银行作为值得信赖的投资顾问，为客户提供更完善的一站式资产配置和保险保障方案。”

平安人寿对本次合作也寄予厚望，平安人寿总经理助理兼银行保险事业部总经理马晓红认为，作为一家有 150 多年历史的国际性银行，相信渣打在企业规范和管理方面有很多值得学习的先进经验，同时依托渣打银行成熟的客户资源，更可以将平安人寿的产品推荐给外资银行的更多高端客户。

据悉，除了目前代理的两款寿险产品外，双方均有意根据市场和客户的实际需求，在充分考虑产品的安全及收益性的前提下，进一步丰富合作的银保产品线以满足客户多元化的财富保值和增值需求。

— 完 —

#### 垂询请联络：

朱铭健 渣打银行（中国）有限公司业务传播总监  
电话：(8621) 3851 8670  
邮件：Mingjian.Zhu@sc.com

#### 编辑垂注：

##### 渣打银行--在亚洲、非洲及中东市场占领导地位

渣打是一家国际领先的银行集团。集团在全球一些最有活力的市场上已经经营超过 150 年，其 90% 以上的营运收入和利润来自亚洲，非洲和中东市场。集团选择性地投入市场，以及坚持发展与客户深厚关系的承诺，推动银行在近年来取得强劲增长。渣打集团有限公司除在伦敦及香港的交易所上市外，还在印度的孟买以及印度国家证券交易所上市。

渣打集团在 70 个国家设有 1,700 多个分支机构，致力于建设具长效的可持续业务，并通过坚持高水平的公司管治、履行社会责任、实践环境保护及员工多样化等行动赢得了世界的信任。渣打的文化传承和企业价值都在其品牌承诺“一心做好，始终如一（Here for good）”中得到充分体现。

渣打银行在中国自 1858 年在上海开设首家分行以来，在华经营从未间断。2007 年 4 月，渣打银行（中国）有限公司成为第一批本地法人银行之一。这充分显示了渣打对中国市场的承诺。目前，渣打银行在全国拥有 23 家分行、76 家支行和 1 家村镇银行，营业网点达到 100 家。

2012 年以来，渣打中国赢得中国领先行业机构和权威媒体颁发的众多奖项和荣誉，其中包括中国银行业协会颁发的“社会责任最佳公益慈善贡献奖”和“最佳社会责任实践案例奖”、中国银行业协会外资银行工作委员会颁发的“卓越贡献奖”、Universum “2012 中国大学生职业倾向-商科理想雇主榜单 TOP 20”、中国银监会授予渣打银行的“2011 年度全国小微企业金融服务先进单位”荣誉称号、中国网上银行促进联盟授予渣打电子银行逸账户的“2012 年电子银行创新奖之最佳客户体验奖”、《理财周报》授予的“2012 中国十大最佳零售银行”和“2012 中国十大最佳银行财富管理品牌”、《中国经营报》颁发的“卓越竞争力中小企业服务银行奖”、《经济观察报》颁发的“卓越外资现金管理银行”、《首席财务官》杂志颁发的“最佳供应链金融品牌奖”、“最佳跨境贸易

结算奖”以及“最佳企业网银奖”、《21 世纪经济报道》颁发的“2011-2012 年度最佳资产管理品牌金贝奖”、《经理人》杂志授予渣打银行现贷派的“2012 中国最具创新力金融服务品牌”等。

想了解更多有关渣打银行的信息，请登陆：[www.standardchartered.com](http://www.standardchartered.com)